

**Об утверждении Соглашения о принципах формирования общего транспортного пространства и взаимодействия государств-участников Содружества Независимых Государств в области транспортной политики**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 25 декабря 1999 года N 1982

Правительство Республики Казахстан постановляет:

1. Утвердить Соглашение о принципах формирования общего транспортного пространства и взаимодействия государств-участников Содружества Независимых Государств в области транспортной политики, совершенное в городе Бишкеке 9 октября 1997 года.

2. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

*Премьер - Министр*

*Республики Казахстан*

**С о г л а ш е н и е \*  
о принципах формирования общего транспортного пространства и взаимодействия государств-участников Содружества Независимых Государств в области транспортной политики**

*\*(Вступило в силу 7 февраля 2000 года - Бюллетень международных договоров Республики Казахстан, 2003 г., N 3, ст. 23)*

*вступает в силу со дня сдачи на хранение депозитарию третьего уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу. Для Сторон, выполнивших внутригосударственные процедуры позднее, оно вступает в силу со дня сдачи уведомления об этом депозитарию*

*подписали: Азербайджанская Республика, Республика Армения, Республика Беларусь, Республика Казахстан, Кыргызская Республика, Республика Молдова, Российская Федерация, Республика Таджикистан, Республика Узбекистан, Украина*

*сдали уведомления:*

<i>Республика Беларусь</i>	<i>- депонировано 29 декабря 1997 года;</i>
<i>Республика Узбекистан</i>	<i>- депонировано 6 января 1998 года;</i>
<i>Азербайджанская Республика</i>	<i>- депонировано 30 апреля 1998 года;</i>
<i>Кыргызская Республика</i>	<i>- депонировано 18 мая 1998 года;</i>
<i>Республика Армения</i>	<i>- депонировано 5 августа 1999 года;</i>

*Республика Казахстан - депонировано 7 февраля 2000 года;*  
*Республика Таджикистан - депонировано 27 июля 2000 года;*  
*Российская Федерация - депонировано 31 декабря 2004 года*  
*(внутригосударственные процедуры выполняются).*

*сдали ратификационные грамоты:*

*Украина - депонирована 31 января 2000 года;*

*Соглашение вступило в силу 30 апреля 1998 года*

*вступило в силу для государств:*

*Республика Беларусь - 30 апреля 1998 года;*

*Республика Узбекистан - 30 апреля 1998 года;*

*Азербайджанская Республика - 30 апреля 1998 года;*

*Кыргызская Республика - 18 мая 1998 года;*

*Республика Армения - 5 августа 1999 года;*

*Украина - 31 января 2000 года;*

*Республика Казахстан - 7 февраля 2000 года;*

*Республика Таджикистан - 27 июля 2000 года.*

Правительства государств-участников настоящего Соглашения, далее - Стороны, сознавая объективную необходимость эффективного транспортного обеспечения общего экономического пространства, основанного на свободном перемещении товаров, услуг, рабочей силы и капиталов, придавая большое значение совместному полному и качественному использованию транспортных инфраструктур государств-участников Содружества Независимых Государств,

стремясь к проведению согласованной политики в области определения транспортных тарифов,

согласились о нижеследующем:

## **Статья 1**

Под общим транспортным пространством государств-участников настоящего Соглашения понимается совокупность технологически сопряженных транспортных коммуникаций на территориях этих государств, обустроенных для передвижения транспортных средств, перемещения грузов и пассажиров, информационных и тарифных систем, структур и механизмов управления различными видами транспорта, функционирование которых осуществляется на основе национального законодательства государств-участников Содружества с последующей его гармонизацией.

## **Статья 2**

Общее транспортное пространство государств-участников настоящего Соглашения формируется на основе разработки:

концепции и принципов формирования общего транспортного пространства, включая железнодорожный, воздушный, водный, автомобильный виды транспорта;

концепции установления согласованной тарифной политики на транспортные услуги;

концепции усовершенствования организационной структуры транспортного комплекса для улучшения обслуживания потребителей;

программы совместного развития и использования транспортных инфраструктур;

программы обеспечения условий транзита грузов в пределах общего транспортного пространства государств-участников СНГ;

программы защиты окружающей среды от вредного воздействия транспортных средств;

программы обеспечения безопасности пассажиров и обслуживающего персонала на транспорте, а также сохранности грузов.

Разработка указанных программ (концепций) производится совместно компетентными органами Сторон в области транспорта. Координацию этой работы осуществляет Межгосударственный экономический Комитет Экономического союза.

Компетентные органы Сторон в области железнодорожного транспорта в своей деятельности руководствуются:

схемой общего транспортного пространства железнодорожного транспорта государств-участников СНГ, утверждаемой Советом по железнодорожному транспорту государств-участников СНГ;

соглашениями и решениями, принятыми Советом глав государств и Советом глав правительств Содружества, в том числе Решением Совета глав правительств Содружества о Концепции установления согласованной тарифной политики на железнодорожном транспорте государств-участников Содружества Независимых Государств от 18 октября 1996 года и Соглашением о проведении согласованной политики в области определения транспортных тарифов от 17 января 1997 года.

## **Статья 3**

В целях создания условий для функционирования общего транспортного пространства и выработки скоординированной транспортной политики Стороны принимают меры по:

гармонизации нормативно-правовой базы в области транспорта;

разработке финансово-экономических механизмов для реализации совместных программ на транспорте;

совершенствованию взаимодействия национальных транспортных систем;

целенаправленной защите интересов отраслей при соответствующей правовой и экономической поддержке конкурентоспособности национальных перевозчиков на внутреннем и внешнем рынках транспортных услуг; добросовестной конкуренции хозяйствующих субъектов всех форм собственности; проведению согласованной политики в области определения транспортных тарифов в международном сообщении между государствами-участниками настоящего С о г л а ш е н и я ;

пополнению и модернизации парков транспортных средств железнодорожного, воздушного, морского, речного, автомобильного видов транспорта;

формированию и проведению согласованной научно-технической политики в о б л а с т и т р а н с п о р т а ;

созданию общей системы научной, технической и технологической информационной базы в области транспортного комплекса;

созданию совместных предприятий, объединений, транснациональных корпораций в о б л а с т и т р а н с п о р т н о г о к о м п л е к с а ;

отработке транспортно-технологических схем доставки грузов, в том числе с использованием альтернативных видов транспорта и систем фирменного обслуживания т р а н с п о р т н ы х с р е д с т в ;

определению взаимосогласованного порядка и организации контроля за въездом (выездом) всех транспортных средств, включая транспортные средства государств, не являющихся участниками настоящего С о г л а ш е н и я ;

обеспечению на условиях взаимности безразрешительной перевозки грузов и пассажиров, передвижения транспортных средств по территориям государств-участников настоящего С о г л а ш е н и я , в том числе следующих транзитом в (из) третьей страны, за исключением перевозки специальных грузов в соответствии с таможенными правилами, действующими на территории государств-участников н а с т о я щ е г о С о г л а ш е н и я ;

открытию доступа перевозчиков к рынкам транспортных услуг государств-участников настоящего С о г л а ш е н и я на взаимовыгодной основе;

предоставлению равных условий для деятельности транспортным и транспортно-экспедиторским предприятиям на территориях государств-участников н а с т о я щ е г о С о г л а ш е н и я ;

проведению согласованной таможенной политики;

упорядочению на условиях взаимности систем налогов и государственных сборов, связанных с использованием или содержанием дорог и иных путей сообщения, владением или использованием транспортных средств, а также налогов и сборов от доходов, получаемых от услуг по перевозке пассажиров и грузов, осуществляемой

перевозчиками одного из государств-участников настоящего Соглашения по территориям других государств-участников настоящего Соглашения.

#### **Статья 4**

Органами, ответственными за проведение скоординированной транспортной политики, направленной на формирование общего транспортного пространства государств-участников настоящего Соглашения, являются компетентные органы Сторон в области транспорта, согласующие свои действия через соответствующие межгосударственные, межправительственные органы Содружества.

#### **Статья 5**

Стороны согласились проводить политику государственной поддержки транспортного комплекса, определять приоритетные проекты по согласованному инвестированию, а также по созданию интегрированных транспортных систем на уровне международных стандартов.

#### **Статья 6**

Стороны признают необходимым решение проблемы обязательного личного страхования пассажиров, перевозимых по территориям государств-участников настоящего Соглашения.

#### **Статья 7**

Компетентные органы Сторон в области транспорта в случае необходимости согласовывают и координируют свою деятельность в международных транспортных организациях.

#### **Статья 8**

Стороны содействуют сотрудничеству в сфере обучения и переподготовки специалистов в области транспорта, исходя из согласованных требований к уровню их подготовки. Выданные в установленном порядке данным специалистам квалификационные документы по окончании учебного заведения признаются на территориях государств-участников настоящего Соглашения в соответствии с их национальным законодательством.

#### **Статья 9**

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других ранее подписанных международных договоров и соглашений, участниками

которых они являются, в том числе заключенных между Сторонами, и не препятствуют заключению других международных договоров, условия которых не противоречат исполнению настоящего Соглашения.

### **Статья 10**

В настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения с общего согласия Сторон.

### **Статья 11**

Настоящее Соглашение действует в течение 10 лет со дня его вступления в силу. По истечении этого срока Соглашение автоматически продлевается на последующий 10-летний период, если Стороны не примут иного решения.

Каждая Сторона может выйти из настоящего Соглашения, направив письменное уведомление об этом депозитарию не позднее чем за 6 месяцев до выхода.

### **Статья 12**

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня сдачи на хранение депозитарию третьего уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу. Для Сторон, выполнивших внутригосударственные процедуры позднее, оно вступает в силу со дня сдачи уведомления об этом депозитарию.

### **Статья 13**

Настоящее Соглашение открыто для присоединения к нему других государств, разделяющих его цели и принципы, с согласия всех Сторон путем передачи депозитарию документов о таком присоединении.

Присоединение считается вступившим в силу со дня получения депозитарием последнего сообщения Сторон о согласии на такое присоединение.

### **Статья 14**

Спорные вопросы, связанные с применением или толкованием настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций и переговоров заинтересованных Сторон.

Совершено в городе Бишкеке 9 октября 1997 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Исполнительном Секретариате Содружества Независимых Государств, который направит каждому государству, подписавшему настоящее Соглашение, его заверенную копию.

*За Правительство  
Азербайджанской Республики*

*За Правительство  
Республики Молдова*

*За Правительство  
Республики Армения*

*За Правительство  
Российской Федерации*

*За Правительство  
Республики Беларусь*

*За Правительство  
Республики Таджикистан*

*За Правительство  
Грузии*

*За Правительство  
Туркменистана*

*За Правительство  
Республики Казахстан*

*За Правительство  
Республики Узбекистан*

*За Правительство  
Кыргызской Республики Украины*

*За Правительство*

**ОСОБОЕ МНЕНИЕ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ  
по проекту Соглашения о принципах формирования  
общего транспортного пространства и взаимодействия  
государств-участников Содружества Независимых Государств**

1. Статью 10 дополнить новым предложением: "Изменения и дополнения оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью Соглашения и вступают в силу в порядке, предусмотренном статьей 12 настоящего Соглашения".

Настоящим удостоверяю, что прилагаемый текст является аутентичной копией Соглашения о принципах формирования общего транспортного пространства и взаимодействия государств-участников Содружества Независимых Государств в области транспортной политики, принятого на заседании Совета глав правительств Содружества Независимых Государств, которое состоялось 9 октября 1997 года в городе Бишкеке. Подлинный экземпляр вышеупомянутого Соглашения хранится в Исполнительном Секретариате Содружества Независимых Государств.

*Первый заместитель  
Исполнительного секретаря  
Содружества Независимых Государств*